

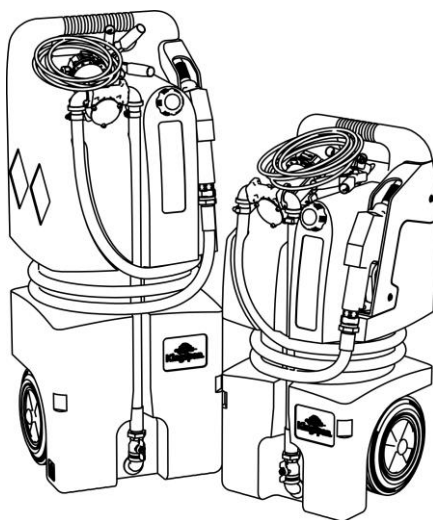
TrolleyMaster®

EN

Instruction and safety manual

PL

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa



IX 2020

ver. 1.00

TrolleyMaster®

(EN)	Instruction and safety manual.....	3
(PL)	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa	19

TrolleyMaster®

(EN) Instruction and safety manual

CONTENTS

1.	Important information	5
2.	Introduction.....	5
3.	Application	6
4.	Legal requirements.....	6
5.	Technical specification	7
6.	Handling	9
7.	Storage	10
8.	Transport.....	10
9.	Preparing for use	11
10.	Filling the tank.....	12
11.	Connecting the pump.....	12
12.	Fuelling vehicles	13
13.	Flow meter	14
14.	Maintenance	14
15.	Handling leaks	14
16.	Common problems and solutions	15
17.	Decommisioning.....	17
18.	Modification and replacement parts	17
19.	Declaration of conformity	18

1. IMPORTANT INFORMATION

This operating and safety manual contains important guidelines and warnings. Read this manual carefully and follow all the guidelines contained within.



This manual is intended for information purposes only and should not be regarded as a source of law. Compliance with the instructions does not provide exemption from the requirement to comply with the data sheet for the substance stored, local Health and Safety guidelines, as well as guidelines relating to fire prevention and environmental protection, **and in particular the provisions of the ADR on international carriage of dangerous goods by road.**

The manufacturer is not liable for any loss or damage caused by improper use of the product and failure to comply with applicable regulations.

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

The authors of this publication have taken all effort to ensure the information contained within to be accurate. The manufacturer reserves the right to change the specifications of the discussed or presented products and the content of this manual at any time. All rights reserved.

2. INTRODUCTION

This document constitutes the instructions for the use of a mobile single-skinned polyethylene rotationally moulded tank intended for transport and distribution of diesel.



Read the contents of this manual prior to first use. Also read the contents of the other enclosed documents and follow the guidelines contained in them. This will ensure correct use of the tank and will ensure it is used safely. Moreover, these guidelines are part

of the warranty conditions. Failure to follow them may result in the loss of warranty.

3. APPLICATION

The TruckMaster® is designed for the transport and distribution of diesel fuel, including diesels containing up to a 7% biodiesel component.



ATTENTION! Storage of other substances, including petrol (gasoline), is prohibited and may lead to explosion of or damage to the tank and its equipment. Furthermore, the tank is not suitable for long-term storage of liquids.



The manufacturer is not responsible for damage and losses caused by improper use of the tank or failure to obey the regulations applicable to such products.

4. LEGAL REQUIREMENTS

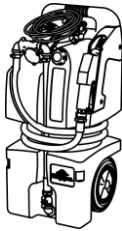
ADR regulations do not apply to TrolleyMaster 60 and 100 providing they are used in a specific way. This exemption is explained in ADR regulations Par. 1.1.3.1 c.

The carriage undertaken by enterprises which is ancillary to their main activity¹, such as deliveries to or returns from building or civil engineering sites, or in relation to surveying, repairs and maintenance, in quantities of not more than 450 L per packaging and no more than 1000 L per vehicle. Measures shall be taken to prevent any leakage of contents in normal conditions of carriage.

¹ The dangerous goods being transported must be for immediate use by the company, its driver and/or vehicle crew, e.g. driver taking diesel with him for use with some machine or process that will be operated on arrival will be exempt.

5. TECHNICAL SPECIFICATION

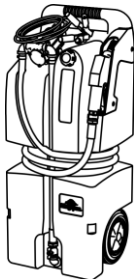
The TruckMaster® consists of a single-walled rotationally moulded polyethylene tank and a distribution system which enables the dispensing of diesel. The tank is available in five sizes and the overall dimensions² are shown in the drawings.



TrolleyMaster® 60

Dimensions (width × depth × height)
380 × 380 × 905 mm

Nominal volume 60 l



TrolleyMaster® 100

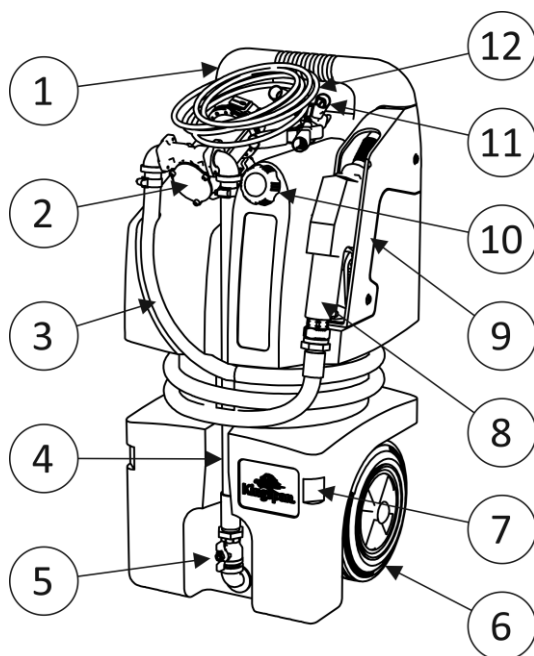
Dimensions (width × depth × height)
380 × 440 × 1130 mm

Nominal volume 100 l

² All dimensions are approximate. The dimensions may vary due to manufacturing process variations and/or environmental conditions.

The tank distribution system consists of the following elements (they may vary depending on the actual specification of the tank):

1. polyethylene tank,
2. pump,
3. delivery hose,
4. suction hose,
5. ball valve,
6. wheels,
7. place for fastening straps,
8. filling nozzle,
9. nozzle pocket,
10. fuel cap with vent,
11. battery clamps,
12. power cord.



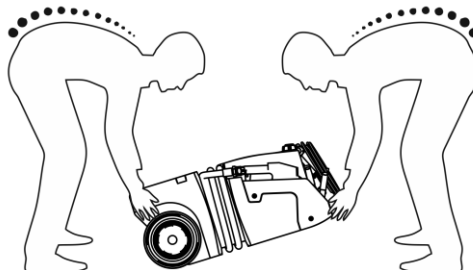
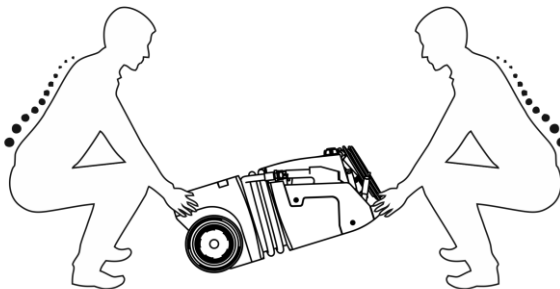
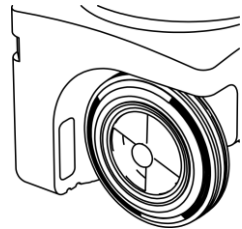
6. HANDLING

TrolleyMaster is fitted with two solid rubber wheels (Ø250 mm). They make it possible to move the tank. They can be used after slightly tilting a tank that stand upright and then move the tank by pulling the top handle.



The tank, especially full one, can also be lifted by two people, using the profiled handles located in the

wheel arches at the bottom of the tank. **A full tank, depending on its capacity, may weigh 65 or 100 kg, therefore, when lifting it, observe the health and safety regulations regarding lifting loads. Failure to do so may result in injury to the spine or other parts of the body.**

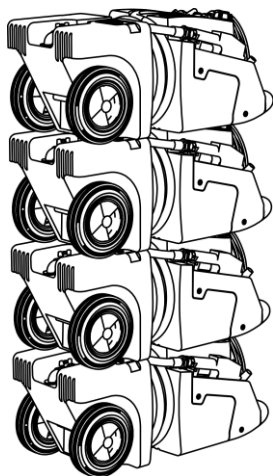


7. STORAGE

Store TrolleyMaster in a dry place. Only temporary storage of diesel in the tank is allowed, subject to compliance with local fire protection and Health and Safety regulations including those for storage of hazardous materials.



Tanks can be stacked on top of one another (**up to 4 pieces**), but only if they are **empty**. Full or partially filled TrolleyMasters are not stackable. The stack of empty tanks needs to be secured against accidental falling over.



A full or partially filled TrolleyMaster can be stored in vertical or horizontal positions providing the cap is at the top of tank, i.e. tank cannot be stored at its side.



After use the pump power cable should be disconnected from the power source and the cap and bottom valve should be closed.

8. TRANSPORT

When placed on the vehicle, TrolleyMaster must be adequately secured to prevent displacement while respecting international and local regulations concerning traffic, securing and transport of cargo. In particular, the provisions of the ADR on international carriage of dangerous goods by road and EN 12195, which specifies the methods and rules of calculating the clamping force.

Tanks have special features to allow securing of the tank to the vehicle by using belts. Do not overtighten the belts fixing TrolleyMaster® to the vehicle as this will place unnecessary strain on the tank.



Prior to transporting the product, make sure that the cap, bottom valve and filling nozzle are closed. The pump power cable and distribution hose must be rolled up. Pay attention to the hose wrap around the tank, it should not be pressed under the weight of tank. The filling nozzle should be placed in the designated holder.



TrolleyMaster can be transported in vertical or horizontal positions providing the cap is at the top of tank, i.e. tank cannot be transported at its side, and it is secured to the vehicle.

9. PREPARING FOR USE

Prior to first use, the polyethylene tank and equipment should be checked for any mechanical damage that may have occurred during transport or storage. In particular, the tank should be checked for any damage. If there is any, the buyer should note this on the bill of lading and submit a claim to the carrier. Before putting the tank into operation, also notify the manufacturer of this fact.

Check if all items on the bill of lading are delivered.



Reports of shipping damage or missing parts submitted more than three days after receipt of the product will not be considered.

Check if the tank code on the delivery note matches that on the product as shipped.



It is the user's responsibility to check whether there are any local regulations and conditions specifying the requirements for using this type of equipment.

10. FILLING THE TANK

TrolleyMaster® should be filled through the inlet (see Point 5) using a dispensing nozzle, for example the nozzle of a dispensing unit at a service station.



ATTENTION! It is forbidden to fill TrolleyMaster® directly from a tanker. TrolleyMaster® is intended to be filled only with diesel. The maximum filling rate is 40 l/min and it should not be exceeded.

The tank can be filled when standing upright or lying horizontally. Close the cap tightly when filling of the tank is finished.



The brimful capacity of tank lying in the horizontal position is slightly smaller than the tank standing upright³. Therefore, it is not recommended to fill a tank standing upright up to the inlet. Otherwise after lying down the tank and opening the cap the content may spill.

11. CONNECTING THE PUMP

Before refueling, the pump must be connected to a power source. Depending on the specifications, TrolleyMaster® can be equipped with a pump powered by 12 V DC or 24 V DC. The supply voltage to the pump must be consistent with the voltage stated on the pump ID-plate.



The power cables of the DC-powered pumps must also be correctly connected, namely, the black cable must be connected to the negative and the red cable connected to the positive pole.

³ In the case of TrolleyMaster 60 this difference is approx. 3 L, and in the case of TrolleyMaster 100 8 L.

More information can be found in the pump manual included with the product.

12. FUELLING VEHICLES



Before refuelling, TrolleyMaster® must put upright. Otherwise, it cannot be emptied. Then pump should be connected to a power source (see Point 11). Make sure that the bottom ball valve is open. Turn on the pump using the switch and insert the filling nozzle into the fuel tank inlet. Refueling will start within two minutes after pressing the nozzle trigger.



ATTENTION! When using TrolleyMasters® that are not equipped with automatic filling nozzles pay attention to prevent tank overflow as they do not automatically cut off the flow.

The maximum pump running time is indicated on the ID-plate or in the pump manual that is included with the product. Do not exceed the allotted time because otherwise the pump will overheat.



ATTENTION! Never start the pump when the tank is empty. Always remember to turn off the pump immediately after the tank is emptied or risk damaging it.



The cap is fitted with a vent. Therefore, there is no need to unscrew it when emptying the tank. However, the walls of tank may slightly deform (bulge inward) during longer refuelling. This is normal and expected. The tank will start to return to its original shape after the pump is turned off.

After refuelling a vehicle or other device, put the nozzle back into the nozzle pocket at the side of the product. Turn off the pump and disconnect it from the power source, then close the bottom ball valve.

13. FLOW METER

TrolleyMaster® can be equipped with a flow meter with a display, on which the amount of fluid dispensed (partial and total) and flow rate are visible. Information on its operation can be found in a separate manual supplied with the tank.

14. MAINTENANCE

The tank and its components must be kept clean. Before every use, please check the condition of TrolleyMaster®. Specifically, you should inspect the tank for damage, all connections for tightness, and the distribution hose and electrical lines for damage.

If applicable, the accuracy of flow meter should be checked every 6 months. If the readings are incorrect recalibrate it (see the included flow meter manual).

The principles of maintenance of individual equipment elements are described in the corresponding documents attached to the product.

Individual equipment elements should be maintained according to the instructions contained in their respective manuals.



ATTENTION! Use of a damaged, incomplete, or poorly marked tank is prohibited.

15. HANDLING LEAKS

If there should be a leakage of liquid from the tank or if it should flow outside the tank, follow the procedure given in the instructions contained in the data sheet for the diesel stored.

If possible, the tank should be disconnected safely from the power source.



ATTENTION! Do not under any circumstances touch any wet parts of the tank or the liquid that has leaked without first disconnecting the tank from the power source.



Quickly and safely stop or reduce the spill of diesel by sealing the tank or cut off the flow of diesel (in the case of events occurring during the filling of a tank). Depending on the size of spill and its location, transfer spilled diesel into another container or soak it up with an appropriate absorbent material (e.g. sand) and dispose of safely following local regulations.

It is important to be aware of your local regulations and guidelines in the event of a spill occurring. It may be a requirement to immediately inform the local authorities, e.g. environmental agency or technical inspection office, about the spill of diesel and the damage of tank.

16. COMMON PROBLEMS AND SOLUTIONS

Problems concerning tank equipment, e.g. pump or flow meter, are discussed in the separate manuals attached to the tank. The following situations may occur during use.

Problem	Possible cause	Solution
Tank walls bulged slightly outwards when the tank is full	Normal occurrence with plastic containers, not affecting their functionality	-
Tank walls bulged slightly inwards when refuelling vehicle	Small inward bulging is normal and expected (see Chapter <i>Fuelling Vehicles</i>) If the whole tanks bulges inward the vent in the cap is clogged or damaged.	Stop refuelling the vehicle and clean or replace the vent

Problem	Possible cause	Solution
Pump does not work	No power or inadequate power is supplied to the pump	Check if the pump is connected to the correct power source
	Pump is damaged or blocked	Repair or replace the pump
Diesel is not dispensed despite pump operating	The tank is empty	Turn off the pump and fill the tank
	Shut-off ball valve is closed	Open the valve
	Suction system is blocked	Clean the suction hose/pipe, particularly the filter at the end
	Dispensing hose or nozzle are blocked	Clean the dispensing hose and nozzle
	Air in the pump	Wait 2 minutes and if this does not help, unscrew the filling nozzle and re-start the pump
	Blocked flowmeter turbine	Clean the turbine and unblock it
Nozzle cuts off flow of fuel too early	Refuelling speed is too high	Reduce the flow velocity
	The tip of the filling nozzle is too close to the walls of the inlet	Reposition the filling nozzle
Flow meter display not working	Batteries are used up	Replace the batteries
Flowmeter does not show how many litres have been pumped	Flowmeter turbine installed incorrectly	Install flowmeter turbine correctly
	Damaged flowmeter	Contact the tank's distributor or manufacturer

17. DECOMMISSIONING

When you have finished using the tank it must not be disposed of with other unsegregated waste but should be recycled by a specialist firm or taken to a facility that deals with electrical waste that has been contaminated with diesels.

18. MODIFICATION AND REPLACEMENT PARTS



Modification of the product without the written consent of the manufacturer is prohibited. Use only genuine replacement parts available from e.g. the manufacturer or distributor for purposes of repairs. If you fail to obey the aforementioned guidelines, you will void your guarantee rights.

The manufacturer is not responsible for any damage and losses resulting from unapproved product modification or use of non-genuine replacement parts.

Before starting any repairs or modifications, please disconnect the product from the power source.

19. DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer hereby declares that TrolleyMaster® products equipped with pumps or other electrical or electronic devices are designed and manufactured in accordance with the requirements of the following:

- machinery directive 2006/42/EC,
- electromagnetic compatibility directive 2014/30/EU,
- low voltage directive 2014/35/EU.

All modifications made to the products without approval of the manufacturer shall nullify this declaration.

TrolleyMaster® tanks without the aforementioned equipment are not subject to CE marking in accordance with European harmonized standards.

16 September 2020,

Rokietnica, Poland.

TrolleyMaster®

(PL) Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

SPIS TREŚCI

1.	Ważne informacje	21
2.	Wprowadzenie	21
3.	Zastosowanie.....	22
4.	Wymogi prawne	22
5.	Specyfikacja techniczna.....	23
6.	Przenoszenie.....	25
7.	Magazynowanie	26
8.	Transport	27
9.	Odbiór i sprawdzenie	28
10.	Napełnianie	28
11.	Podłączenie pompy	29
12.	Tankowanie pojazdów.....	29
13.	Przepływomierz	31
14.	Konserwacja	31
15.	Postępowanie w razie wycieku	32
16.	Typowe problemy i sposoby ich rozwiązywania	32
17.	Gwarancja.....	35
18.	Utylizacja	35
19.	Modyfikacja i części zamienne	35
20.	Deklaracja zgodności	36

1. WAŻNE INFORMACJE

Niniejsza instrukcja obsługi i bezpieczeństwa zawiera ważne zalecenia i ostrzeżenia. Należy uważnie się z nią zapoznać i przestrzegać wszelkich zawartych w niej wytycznych.



Instrukcja ma charakter pomocniczy i nie stanowi źródła prawa. Zastosowanie się do instrukcji nie zwalnia z obowiązku stosowania wytycznych zawartych w lokalnych przepisach BHP, PPOŻ i ochrony środowiska, **a w szczególności przepisów ADR dotyczących przewozu substancji niebezpiecznych.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu oraz nieprzestrzeganiem obowiązujących przepisów.

WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM. ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Dołożyliśmy należytej staranności, aby zawarte w niniejszej publikacji informacje były dokładne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w każdej chwili zmian w odniesieniu do specyfikacji opisanych lub przedstawionych produktów. Wszelkie prawa zastrzeżone.

2. WPROWADZENIE

Niniejszy dokument stanowi instrukcję użytkowania mobilnego, jednopłaszczyznowego, polietylenowego zbiornika formowanego rotacyjnie, przeznaczonego do przewozu i dystrybucji oleju napędowego.



Przed pierwszym użyciem zbiornika należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz innych, dołączonych do niego dokumentów i przestrzegać zawartych w nich wytycznych. Pozwoli to korzystać ze zbiornika przez wiele lat i zapewni jego bezpieczną

eksploatację. Ponadto wytyczne te stanowią część warunków gwarancji. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do jej utraty.

3. ZASTOSOWANIE

TrolleyMaster® przeznaczony jest do przewozu oraz dystrybucji oleju napędowego, w tym także olejów zawierających do 7% domieszek biopaliw.



UWAGA! Przechowywanie innych substancji, a zwłaszcza benzyny, jest zabronione i może prowadzić do wybuchu lub uszkodzenia zbiornika oraz jego wyposażenia. Ponadto zbiornik ten nie jest przeznaczony do długoterminowego przechowywania cieczy.



Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty spowodowane niewłaściwym użytkowaniem zbiornika lub nieprzestrzeganiem przepisów mających zastosowanie do tego typu produktów.

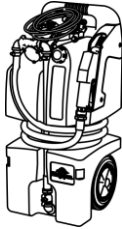
4. WYMOGI PRAWNE

Zbiorniki TrolleyMaster® 60 i 100 nie podlegają przepisom ADR o ile spełnione są pewne warunki dotyczące ich stosowania. Wyłączenie to opisane jest w przepisach dotyczących przewozu towarów niebezpiecznych ADR Par. 1.1.3.1 c.

Umowa ADR nie ma zastosowania dla przewozów towarów (oleju napędowego) wykonywanego przez przedsiębiorstwa w przypadkach, gdy ma on charakter pomocniczy wobec ich zasadniczej działalności, np. dostaw na teren budów, zwrotów z terenów budów oraz dostaw lub zwrotów w związku z przeglądami, naprawami i konserwacją urządzeń, w ilościach nie większych niż 450 litrów na opakowanie i 1000 L na pojazd.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

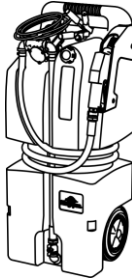
TrolleyMaster® składa się z jednościennego, formowanego rotacyjnie zbiornika z polietylenu oraz układu dystrybucyjnego umożliwiającego wydawanie oleju napędowego. Produkt dostępny jest w dwóch wielkościach, których ogólne wymiary⁴ przedstawiono poniżej.



TrolleyMaster® 60

Wymiary (szerokość × głębokość × wysokość)
380 × 380 × 905 mm

Pojemność nominalna 60 l



TrolleyMaster® 100

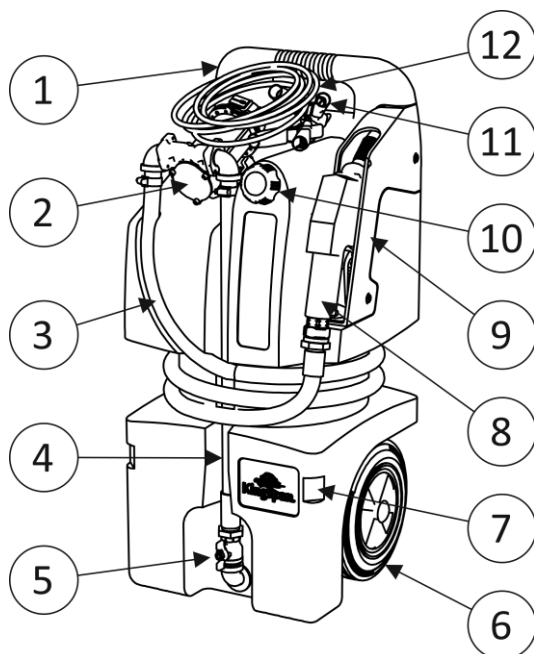
Wymiary (szerokość × głębokość × wysokość)
380 × 440 × 1130 mm

Pojemność nominalna 100 l

⁴ Podane wymiary są orientacyjne. Różnice wynikają z technologii produkcji oraz sposobu użytkowania wyrobu.

TrolleyMaster® składa się z następujących elementów (mogą się one różnić w zależności od posiadanej specyfikacji zbiornika):

- 13. zbiornik z polietylenu,
- 14. pompa,
- 15. wąż dystrybucyjny,
- 16. wąż ssący,
- 17. zawór kulowy (odcinający),
- 18. koła,
- 19. miejsce na pasy mocujące,
- 20. nalewak,
- 21. kieszeń na nalewak,
- 22. korek wlewowy z odpowietrznikiem,
- 23. klamry zaciskowe,
- 24. przewód zasilający pompy.

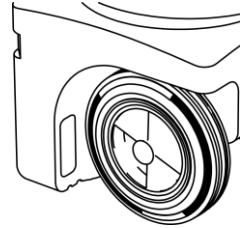


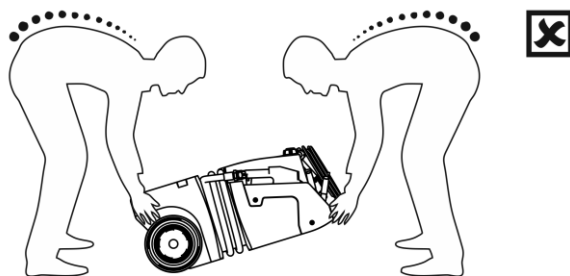
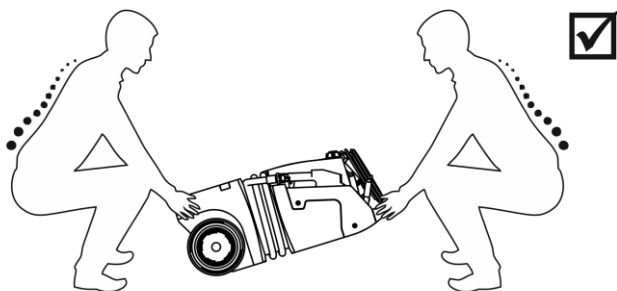
6. PRZENOSZENIE

TrolleyMaster wyposażony jest w dwa koła o średnicy 250 mm wykonane z pełnej gumy. Umożliwiają one wygodne przemieszczanie zbiornika po różnego rodzaju terenie. Można z nich skorzystać przechylając stojący pionowo zbiornik nieznacznie do tyłu, a następnie ciągnąc za uchwyt znajdujący się u góry zbiornika przemieścić go.



Zbiornik, zwłaszcza pełny, można podnieść także w dwie osoby wykorzystując do tego profilowane uchwyty znajdujące się w nadkolach u dołu zbiornika. **Pełny zbiornik w zależności od pojemności może ważyć 65 lub 100 kg dlatego należy przy jego podnoszeniu przestrzegać przepisów BHP dotyczących podnoszenia ciężarów. W przeciwnym razie może dojść do urazów kręgosłupa lub innych części ciała.**





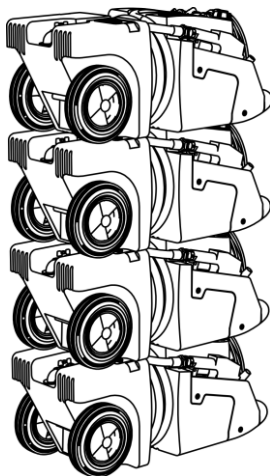
7. MAGAZYNOWANIE

TrolleyMaster® należy przechowywać w suchym miejscu. Dopuszcza się jedynie okresowe przechowywanie oleju napędowego w zbiorniku i to pod warunkiem spełnienia lokalnych przepisów PPOŻ, BHP oraz dotyczących składowania materiałów niebezpiecznych.



Zbiorniki można składować jeden na drugim (**do 4 sztuk**) wyłącznie pod warunkiem, że są one **puste**.

W przeciwnym wypadku może dojść do ich uszkodzenia. Zabrania się składowania jeden na drugim zbiorników w całości lub częściowo wypełnionych cieczą. Ponadto



ułożone zbiornik na stos należy zabezpieczyć przed przypadkowym przewróceniem / upadkiem.



Pełny lub częściowo napętniony zbiornik można przechowywać w pozycji pionowej lub poziomej, ale tylko w taki sposób, aby korek wlewowy znajdował się u góry zbiornika.



Po użyciu przewód zasilający pompę powinien zostać odłączony od źródła zasilania, a zawór dolny oraz korek wlewowy zamknięte.

8. TRANSPORT

Po umieszczeniu zbiornika na pojeździe, należy go odpowiednio zabezpieczyć przed przemieszczaniem się przestrzegając przy tym międzynarodowych i lokalnych przepisów dotyczących ruchu drogowego, mocowania i przewozu ładunków, a w szczególności przepisów ADR dotyczących przewozu substancji niebezpiecznych oraz normy EN 12195, w której podano sposoby i zasady obliczania sił mocowania.

TrolleyMaster® posiada specjalne przetłoczenia ułatwiające zamocowanie go do pojazdu za pomocą pasów. Nie należy zbyt mocno dociskać pasów mocujących, ponieważ spowoduje to niepotrzebne obciążenie zbiornika.



Przed przystąpieniem do przewozu zbiornika należy upewnić się, że korek wlewowy oraz dolny zawór kulowy są zamknięte. Przewód zasilający pompę oraz wąż dystrybucyjny powinny być zwinięte. Należy zwrócić uwagę, aby wąż owinięty wokół zbiornika nie był zginiaty lub zginany pod jego ciężarem. Nalewak powinien zostać umieszczony w przeznaczonym dla niego uchwycie.



TrolleyMaster® można przewozić w pozycji pionowej lub poziomej pod warunkiem, że korek wlewowy zbiornika znajduje się u góry, a zbiornik jest odpowiednio zamocowany do pojazdu.

9. ODBIÓR I SPRAWDZENIE

Po otrzymaniu zbiornika TrolleyMaster® kupujący i/lub jego przedstawiciel odpowiedzialni są za sprawdzenie produktu pod kątem uszkodzeń powstałych podczas transportu. Jeżeli stwierdzono występowanie uszkodzeń lub brakuje części, kupujący powinien odnotować ten fakt na liście przewozowym oraz zgłosić reklamację przewoźnikowi. Przed rozpoczęciem eksploatacji zbiornika należy powiadomić o tym fakcie również producenta.

Należy sprawdzić, czy wszystkie pozycje z listu przewozowego zostały dostarczone.



Zgłoszenie uszkodzeń powstałych podczas transportu oraz brakujących części złożone później niż trzy dni po otrzymaniu produktu nie będzie rozpatrywane.

Należy sprawdzić, czy kod zbiornika na liście przewozowym odpowiada kodowi na dostarczonym produkcie.



Obowiązkiem użytkownika jest sprawdzenie, czy istnieją lokalne przepisy lub warunki określające wymagania dotyczące korzystania z tego typu produktu.

10. NAPEŁNIANIE

TrolleyMaster® należy napełniać poprzez otwór wlewowy (patrz Punkt 5) używając do tego nalewaków, na przykład wchodzących w skład dystrybutorów znajdujących się na stacjach benzynowych.



UWAGA! Zabrania się napełniania zbiorników TrolleyMaster® bezpośrednio z cysterny. Ponadto zbiornik może być napełniany wyłącznie olejem napędowym. Maksymalna dopuszczalna prędkość napełniania wynosi 40 l/min. i nie należy jej przekraczać.

Zbiornik można napełniać zarówno w pozycji pionowej jak i poziomej. Po zakończeniu napełniania zbiornika należy mocno zakręcić korek wlewowy.



Pojemność przelewowa zbiornika ustawionego w pozycji pionowej jest nieznacznie większa, niż w przypadku zbiornika ułożonego poziomo⁵. Z tego powodu nie zaleca się napełniać „pod korek” zbiorników ustawionych pionowo, aby po położeniu ich poziomo i odkręceniu korka wlewowego nie nastąpiło rozlanie się cieczy.

11. PODŁĄCZENIE POMPY

Przed przystąpieniem do tankowania pompę należy podłączyć do źródła zasilania. W zależności od specyfikacji TrolleyMaster® może być wyposażony w pompy zasilane prądem stałym o napięciu 12 V lub 24 V. Napięcie zasilania pompy musi być zgodne z tym podanym na tabliczce znamionowej pompy.



W przypadku pomp zasilanych prądem stałym należy zwrócić uwagę na poprawne podłączenie przewodów, tj. przewód czarny podłączony do bieguna ujemnego, a przewód czerwony podłączony do bieguna dodatniego.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji pompy dołączonej do zbiornika.

12. TANKOWANIE POJAZDÓW



W celu zatankowania pojazdu lub innego urządzenia zasilanego olejem napędowym TrolleyMaster należy najpierw ustawić w pozycji pionowej w przeciwnym razie nie będzie można go opróżnić. Następnie należy podłączyć do źródła zasilania pompę (patrz Punkt 11) oraz upewnić się, że zawór kulowy znajdujący się u dołu

⁵ W przypadku TrolleyMaster 60 różnica ta wynosi ok. 3 L, a w przypadku TrolleyMaster 100 ok. 10 L.

zbiornika jest otwarty. Pompę uruchomić za pomocą włącznika i umieścić nalewak w otworze wlewowym zbiornika na paliwo. Tankowanie pojazdu rozpocznie się do dwóch minut po naciśnięciu spustu.



UWAGA! W przypadku zbiorników TrolleyMaster®, które nie są wyposażone w nalewaki automatyczne, należy zwrócić uwagę, aby nie dopuścić do przełania zbiornika paliwa, ponieważ nalewak manualny nie odetnie automatycznie przepływu paliwa.

Maksymalny czas pracy pompy podany jest na tabliczce znamionowej pompy lub w jej instrukcji dołączonej do produktu. Nie należy go przekraczać, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania się pompy.



UWAGA! Zabrania się uruchamiać pompę, kiedy TrolleyMaster® jest pusty. Tym samym po jego opróżnieniu należy bezzwłocznie wyłączyć pompę. W przeciwnym wypadku może dojść do jej uszkodzenia.



Korek wlewowy wyposażony jest w odpowietrznik zatem nie ma potrzeby odkręcania go podczas opróżniania zbiornika. Należy przy tym zaznaczyć, że ścianki zbiornika mogą się nieznacznie odkształcić do środka zbiornika (zassać) podczas dłuższego tankowania. Jest to zjawisko normalne i po wyłączeniu pompy zbiornik zacznie wracać do pierwotnego kształtu.

Po zakończeniu tankowania pojazdu lub innego urządzenia należy odłożyć nalewak do specjalnej kieszeni znajdującej się z boku produktu. Wyłączyć pompę oraz odłączyć ją od źródła zasilania, a następnie zamknąć dolny zawór kulowy.

13. PRZEPŁYWOMIERZ

W zależności od specyfikacji zbiornik TruckMaster® może być wyposażony w przepływomierz z wyświetlaczem, na którym widoczna jest ilość wydanego płynu (częściowa i całkowita) oraz natężenie przepływu. Informacje dotyczące jego obsługi znajdują się w odrębnej instrukcji dołączonej do zbiornika

14. KONSERWACJA

TrolleyMaster® oraz jego części składowe należy utrzymywać w czystości. Przed każdym użyciem należy sprawdzić jego stan. W szczególności czy zbiornik nie jest uszkodzony, czy wszystkie połączenia są szczelne oraz czy wąż dystrybucyjny i przewód zasilający pompę nie są uszkodzone.

W przypadku zbiorników wyposażonych w przepływomierz przynajmniej **raz na 6 miesięcy** zalecane jest sprawdzenie dokładności jego wskazań i, jeśli odczyty są nieprawidłowe, dokonanie jego ponownej kalibracji (patrz dołączona instrukcja przepływomierza).

Zasady konserwacji poszczególnych elementów wyposażenia opisane są w odpowiednich dokumentach dołączonych do produktu.

Poszczególne elementy wyposażenia należy konserwować zgodnie z wytycznymi zawartymi w odpowiadających im instrukcjach.



UWAGA! Zabrania się korzystać ze zbiornika uszkodzonego, niekompletnego lub źle oznakowanego.

15. POSTĘPOWANIE W RAZIE WYCIEKU

W przypadku, gdy dojdzie do wycieku oleju napędowego ze zbiornika lub jego rozlania, należy postępować zgodnie z wytycznymi zawartymi w karcie charakterystyki przechowywanego oleju napędowego.

Jeśli to możliwe, zbiornik należy bezpiecznie odłączyć od źródła zasilania.



UWAGA! W żadnym wypadku nie należy dotykać mokrych części zbiornika ani wyciekającej cieczy bez uprzedniego odłączenia zbiornika od źródła zasilania.



Należy możliwie szybko i bezpiecznie zlikwidować lub ograniczyć wyciek np. poprzez uszczelnienie zbiornika lub zamknięcie dopływu oleju napędowego (dotyczy sytuacji mających miejsce podczas napełniania zbiornika). W zależności od wielkości i miejsca wycieku rozlany olej napędowy przepompować do innego zbiornika lub posypać materiałem chłonnym (np. ziemia lub piasek) i zebrać do zamykanego pojemnika na odpady, a następnie zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ważnym jest, aby zapoznać się z lokalnymi przepisami i wytycznymi na wypadek wycieku. Osoba eksploatująca zbiornik jest zobowiązana niezwłocznie powiadomić organ właściwej jednostki dozoru technicznego o niebezpiecznym uszkodzeniu zbiornika lub nieszczęśliwym wypadku związanym z jego użytkowaniem.

16. TYPOWE PROBLEMY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZYWANIA

Problemy dotyczące wyposażenia zbiornika, np. pompy lub przepływomierza opisane są w odrębnych instrukcjach dołączonych do zbiornika. Ponadto podczas eksploatacji zbiornika mogą wystąpić poniższe sytuacje.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ścianki pełnego zbiornika wyrzuciły się nieznacznie	Objaw charakterystyczny dla zbiorników z tworzywa sztucznego niemający wpływu na ich funkcjonalność	–
Ścianki zbiornika zapadły się podczas tankowania pojazdu	Niewielkie zapadanie się ścianek zbiornika jest normalnym objawem podczas tankowania pojazdu (patrz Rozdział <i>Tankowanie pojazdów</i>). W przypadku zapadania się całego zbiornika odpowietrznik w korku wlewowym jest niedrożny lub uszkodzony	W razie potrzeby można odkręcić korek wlewowy na czas tankowania. Przerwać tankowanie pojazdu i udrożnić / wymienić korek wlewowy
Pompa nie działa	Brak lub niewłaściwe zasilanie pompy Pompa jest uszkodzona lub zablokowana	Sprawdzić czy pompa jest poprawnie podłączona do właściwego źródła zasilania Naprawić lub wymienić pompę

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Olej napędowy nie jest podawany pomimo działającej pompy	Brak cieczy w zbiorniku Zawór kulowy jest zamknięty Układ ssący jest zablokowany Wąż dystrybucyjny lub nalewak są zablokowane Pompa jest zapowietrzona Zablokowana turbina przepływomierza	Wyłączyć pompę i uzupełnić zbiornik Otworzyć zawór Oczyszczyć wąż / rurę ssącą Oczyszczyć wąż dystrybucyjny oraz nalewak Odczekać 2 minuty i jeżeli to nie pomoże odkręcić nalewak i uruchomić pompę ponownie Oczyszczyć i udrożnić turbinę
Nalewak zbyt wcześnie odcina dopływ oleju	Zbyt duża prędkość napełniania pojazdu Końcówka nalewaka znajduje się zbyt blisko ścianek otworu wlewowego	Zmniejszyć prędkość przepływu Zmienić położenie nalewaka
Wyświetlacz przepływomierza nie działa	Zużyte baterie	Wymienić baterie na nowe
Przepływomierz nie zlicza przepompowywanych litrów	Źle zamontowana turbina przepływomierza Uszkodzony przepływomierz	Zamontować poprawnie turbinę przepływomierza Skontaktować się z dystrybutorem lub producentem urządzenia

17. GWARANCJA



Każdy produkt przed opuszczeniem fabryki został dokładnie sprawdzony pod względem bezpieczeństwa i funkcjonalności. W przypadku wystąpienia usterki prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub producentem zbiornika.

Szczegółowe warunki udzielonej gwarancji zawarte są w odrębnym dokumencie dołączonym do wyrobu.

18. UTYLIZACJA

Po zakończeniu eksploatacji zbiornika nie wolno wyrzucać z innymi nieposegregowanymi odpadami tylko należy go poddać utylizacji przy pomocy wyspecjalizowanej firmy lub oddać do punktu przyjmującego odpady elektrotechniczne i zanieczyszczone olejem napędowym.

19. MODYFIKACJA I CZĘŚCI ZAMIENNE



Zabrania się modyfikacji produktu bez pisemnego zezwolenia producenta. Podczas naprawy zbiornika należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne dostępne na przykład u producenta lub dystrybutora wyrobu. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń spowoduje utratę praw wynikających z tytułu udzielonej gwarancji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty spowodowane nieautoryzowaną modyfikacją zbiornika lub używaniem części zamiennych innych niż oryginalne.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw lub modyfikacji należy odłączyć produkt od źródła zasilania.

20. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent niniejszym oświadcza, że produkty TrolleyMaster® wyposażone w pompy lub inne urządzenia elektryczne lub elektroniczne zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wymaganiami:

- dyrektywy maszynowej 2006/42/WE,
- dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE,
- dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE.

Wszelkie modyfikacje produktu, które nie zostały zatwierdzone przez producenta, spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

TrolleyMaster® bez wspomnianego wyposażenia nie podlega oznaczeniu CE zgodnie z europejskimi normami zharmonizowanymi.

16 Września 2020,

Rokietnica, Polska.

NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

UK
E: tankinfo@kingspan.co.uk

Ireland
E: tankinfo@kingspan.ie

Netherlands
E: info@kingspan-env.nl

Sweden
E: tank@kingspan.se

Poland
E: zbiorniki@kingspan.pl

USA
726 Summerhill Drive
Deland | FL 32724
Office: +1 (954) 260-1079

France
E: cuve@kingspan.fr

Belgium
E: info@kingspan-env.be

Germany
E: tank@kingspan.de

Czech Republic
E: nadrze@kingspan.cz

Finland
E: tankinfo@kingspan.com

Global Head Office
180 Gilford Road
Portadown
Co. Armagh
BT63 5LF United Kingdom
Tel.: +44 (0) 28 3836 4444

European Office
ul. Topolowa 5
62-090 Rokietnica
Poland
Tel: +48 61 814 44 00

